

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 December 2021  
Russian  
Original: French

---

**Письмо Генерального секретаря от 13 декабря 2021 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить вам решение CMS A/DEC. 02/11/21 Конференции глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), принятое 7 ноября 2021 года в Аккре, о введении адресных санкций в отношении переходных властей и всех других лиц, препятствующих восстановлению конституционного порядка в Мали (см. приложение), а также письмо Председателя Комиссии ЭКОВАС Жан-Клода Касси Бру, в котором к Организации Объединенных Наций обращается просьба оказать содействие в осуществлении этих санкций (см. добавление).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* Антониу Гутерриш



## Приложение

### **Специальная сессия Совета посредничества и безопасности на уровне глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств, Аккра, Гана, 7 ноября 2021 года**

#### **Решение CMS A/DEC. 02/11/2021 о введении адресных санкций в отношении переходных властей и всех других лиц, препятствующих восстановлению конституционного порядка в Мали**

Совет посредничества и безопасности,

ссылаясь на статью 58 о региональной безопасности Пересмотренного договора об ЭКОВАС;

ссылаясь на Декларацию политических принципов ЭКОВАС, принятую 6 июля 1991 года;

ссылаясь на касающиеся Совета посредничества и безопасности на уровне государств-членов статьи 10, 11 и 12 Протокола ЭКОВАС о Механизме по предотвращению, регулированию, разрешению конфликтов, поддержанию мира и безопасности, подписанного 10 декабря 1999 года в Ломе;

ссылаясь на Протокол о демократии и благом управлении, подписанный 21 декабря 2001 года в Дакаре;

ссылаясь на Дополнительный акт A./SA.13/02/12 от 17 февраля 2012 года о режиме санкций в отношении государств-членов, которые не выполняют свои обязательства перед ЭКОВАС;

учитывая принципы, изложенные в Торжественной декларации Организации африканского единства (ОАЕ) о безопасности, стабильности, развитии и сотрудничестве в Африке, принятой 8 и 9 мая 2000 года в Абудже, а также решение АНГ.DEC.142 (xxv) об основных положениях в отношении мер, принимаемых ОАЕ в связи с антиконституционной сменой правительства, принятое в июле 1999 года в Алжире;

заявляя о том, что 18 августа 2020 года власть в Мали захватила военная хунта, Национальный комитет спасения народа, которая свергла демократически избранного президента, Его Превосходительство Ибрагима Бубакара Кейту;

констатируя отсутствие продвижения вперед в деле подготовки к выборам, включая отсутствие подробного графика мероприятий по проведению выборов в согласованные сроки;

заявляя о том, что непроведение выборов в срок представляет собой нарушение основополагающих принципов ЭКОВАС и, таким образом, нарушает положения абзаца 2) i) статьи 2 Дополнительного акта A./SA 13/02/12, в которых говорится о необходимости уважать и защищать права человека, верховенство права, демократию и конституционный порядок;

констатируя, что повышенная политическая неопределенность в стране влечет за собой такое ухудшение обстановки в плане безопасности в Мали, которое ставит под угрозу мир и стабильность в Мали и в регионе ЭКОВАС;

будучи убежден в том, что введение адресных санкций может привести к созданию условий, способствующих восстановлению конституционного порядка и верховенства права, а также поддержанию мира и территориальной целостности Мали;

постановляет:

### **Статья 1. Адресные санкции**

Санкции вводятся в отношении определенных отдельных лиц и групп, включая членов переходных органов власти и других переходных институтов. Эти санкции также будут применяться в отношении членов их семей.

К этим санкциям относятся:

- замораживание финансовых активов
- запрет на поездки.

### **Статья 2. Перечень лиц, в отношении которых применяются санкции**

Перечень лиц, к которым применяются санкции, приведен в Приложении А к настоящему решению.

### **Статья 3. Пересмотр перечня лиц, в отношении которых применяются санкции**

В зависимости от развития социально-политической ситуации в Мали Председатель Комиссии предлагает внести изменения в перечень и передает его Совету посредничества и безопасности для принятия решения.

### **Статья 4. Уведомление о перечне лиц, в отношении которых применяются санкции**

Председатель Комиссии направляет уведомление о перечне лиц, в отношении которых применяются санкции, властям Мали, государствам-членам, учреждениям Сообщества, Организации Объединенных Наций, Африканскому союзу, двусторонним и многосторонним партнерам и всем структурам, вовлеченным в осуществление санкций.

### **Статья 5. Вступление в силу и опубликование**

1. Настоящее решение MSC A/DEC.2/11/2021 вступает в силу после подписания Председателем Конференции.

2. После подписания Председателем Конференции настоящее решение публикуется в официальном вестнике Сообщества. Оно также публикуется каждым государством-членом в его официальном вестнике после уведомления о нем со стороны Комиссии.

Аккра, 7 ноября 2021 года

От имени Совета посредничества и безопасности

Председатель

Его Превосходительство Нана Аддо Данква Акуфо-Аддо

**Приложение А. Перечень лиц, в отношении которых вводятся санкции в соответствии с решением CMS A/DEC. 02/11/2021**

**А.1. Члены переходного правительства Мали**

<i>№</i>	<i>Имя, фамилия</i>	<i>Занимаемая должность</i>
1.	Г-н Чогель Кокалла Маига	премьер-министр
2.	Полковник Садио Камара	министр обороны и по делам ветеранов
3.	Г-н Мамаду Кассоге	министр юстиции и прав человека, хранитель печати
4.	Г-н Ибрагим Икасса Маига	министр по вопросам восстановления государственности, ответственный за отношения с государственными институтами
5.	Подполковник Абдулае Маига	министр территориального управления и децентрализации
6.	Старший полковник Дауд Али Мохаммедин	министр безопасности и гражданской обороны
7.	Старший полковник Исмаэль Ваге	министр по делам примирения, мира и национального сплочения, отвечающий за соглашение о мире и национальном примирении
8.	Г-жа Мадина Сисоко Дембеле	министр транспорта и инфраструктуры
9.	Г-н Альфуссейни Сану	министр экономики и финансов
10.	Г-жа Дедеу Усман Сидибэ	министр национального образования
11.	Амаду Кейта	министр высшего образования и научных исследований
12.	Г-н Ламин Сейду Траоре	министр горнодобывающей промышленности, энергетики и водных ресурсов
13.	Г-жа Дьеминату Сангаре	министр здравоохранения и социального развития
14.	Г-жа Ауа-Поль Диалло Диавара	министр труда, государственной службы и социального диалога
15.	Г-н Мусса аг Аттахер	министр по делам молодежи и спорта, ответственный за гражданское воспитание и формирование гражданственности
16.	Г-н Альхамду аг Илен	министр по делам малийцев за рубежом и африканской интеграции
17.	Г-н Модибо Кейта	министр развития сельских районов
18.	Г-н Бакари Думбия	министр по вопросам национального предпринимательства, занятости и профессиональной подготовки
19.	Г-жа Фуне Кулибали Вадиди	министр по делам женщин, детей и семьи
20.	Г-н Махмуд Ульд-Мохамед	министр промышленности и торговли
21.	Г-н Бреима Камена	министр по вопросам градостроительства, жилищного хозяйства, земельным вопросам, обустройства территории и народонаселения
22.	Г-н Модибо Коне	министр охраны окружающей среды, санитарии и устойчивого развития
23.	Г-н Харуна Мамаду Туре	министр связи, цифровой экономики и модернизации органов управления

---

<i>№</i>	<i>Имя, фамилия</i>	<i>Занимаемая должность</i>
24.	Г-н Андоголи Гиндо	министр ремесел, культуры, гостиничной отрасли и туризма
25.	Г-н Мамаду Коне	по делам религий и культов и по вопросам обычаев
26.	Г-жа Фатумата Секу Дико	министр-делегат при премьер-министре по политической и институциональным реформам
27.	Г-н Умару Диарра	министр-делегат при министре здравоохранения и социального развития, ответственный за гуманитарную деятельность, солидарность, беженцев и перемещенных лиц
28.	Г-н Юба Ба	министр-делегат при министре развития сельских районов, ответственный за животноводство и рыболовство

---

**А.2. Список членов Национального переходного совета Мали**

1. Абдаллахи Мухамедун Алансари
2. Залеха Абдулайе
3. Аттай аг Абдалла
4. Муса аг Ашаратуман
5. Аласан аг Ахмед Муса
6. Мохамед аг Али Маттахель
7. Баджан аг Хамату
8. Асарид аг Имбаркауан
9. Мохамед аг Инталла
10. Абдул Маджид Дит Насер аг Мохамед Ансари
11. Мохамед Усман аг Мохамедун
12. Акли Икан аг Сулейман
13. Амаду Али
14. Диадже Ба
15. Сейду Бадини
16. Хаджи Барри
17. Хале Сиссе
18. М'буйе Сиссе
19. Нана Аиша Сиссе
20. Аласан Амаду Сиссе
21. Бубакар Амаду Кулибали
22. Ниамей Сумаре Кулибали
23. Габриэль Кулибали
24. Юсуф З. Кулибали
25. Нухум Дабито
26. Абдул Карим Дау
27. Сулейман Де
28. Мамаду Сори Дембеле
29. Ладжи Дембеле
30. Фатумата Дембеле
31. Алиу Дембеле
32. Сулейман Дембеле
33. Сори Каба Диаките
34. Саран Кейта Диаките
35. Амаду Диалло
36. Бубакар Н. Диалло
37. Хава Макалу
38. Рамату Хайдара
39. Дженебу Диарра
40. Аишата Сиссе Хайдара
41. Раки Талла Диарра
42. Мариматиа Диарра
43. Касум Муса Диарра
44. Амината Диарра
45. Джибриль Диарра
46. Мохамед Ламин Диарра
47. Умар З. Диарра
48. Адама Бен Диарра
49. Кадидату Диарра Барри
50. Мариам Диарра Саван
51. Мамаду Диаррасуба
52. Рамата Диауре
53. Малик Диау
54. Сенабу Диавара
55. Хатума Гаку Джикине
57. Дина Доло
58. Салиф Думбиа
59. Самбу Диадье Фофана
60. Амина Фатима Ибраима Фофана
61. Абубакар Сидик Фомба
62. Адама Фомба
63. Абдулай Гаку
64. Мамаду Хава Гасама
65. Хамадун Амион Гиндо
66. Саладин Инаонгу
67. Минкоро Кане
68. Амаду Кейта
69. Билаль Кейта
70. Касим Кейта
71. Салиф Кейта

- 
- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 72. Мулай Кейта                  | 97. Уму Саного                |
| 73. Фатумата Намори Кейта        | 98. Ситан Сантара Маре        |
| 74. Модибо Кейта                 | 99. Нухум Сарр                |
| 75. Драман Монзон Конаре         | 100. Хусейни Сай              |
| 76. Манья Габриэль Конате        | 101. Бубакар Сидибе           |
| 77. Абубакар Сидики Коне         | 102. Мохамед Сидибе           |
| 78. Мариам Коне Коне             | 103. Хасан Сидибе             |
| 79. Драман Алу Коне              | 104. Фатумата Сиссе Сидибе    |
| 80. Али Коне                     | 105. Фатумата (Тенин) Симпара |
| 81. Мама Конфуру                 | 106. Сиди Сумаоро             |
| 82. Усман Корнио                 | 107. Бубакар Соу              |
| 83. Абидин Кумаре                | 108. Хауа (Нани) Си           |
| 84. Хамей Фуне Махальмадан       | 109. Исака Тембели            |
| 85. Амаду Майга                  | 110. Кусе Тера                |
| 86. Моктар Марико                | 111. Ласин Тункара            |
| 87. Бадра Алиу Нанакасе          | 112. Алиу Тункара             |
| 88. Карамоко Ниаре               | 113. Фатумата Алиу Туре       |
| 89. Адама Ниаре                  | 114. Юнуса Туре               |
| 90. Фусейну Уаттара              | 115. Масаран Туре             |
| 91. Мохамед Ульд Сиди Мохамед    | 116. Хамадун Дадье Туре       |
| 92. Сиди Мохамед Ульд аль-Хусени | 117. Мамаду Туре              |
| 93. Мустафа Сангаре              | 118. Хамиду Траоре            |
| 94. Кадиджа Сангаре              | 119. Хабибату Наюма Траоре    |
| 95. Амината Сангаре              | 120. Секу Траоре              |
| 96. Тенин Кадиджа Саного         | 121. Аиша Вафи                |

## Добавление

7 ноября 2021 года главы государств и правительств стран ЭКОВАС, собравшиеся на внеочередной Саммит Совета посредничества и безопасности, приняли решение о введении санкций в отношении определенных лиц и групп, включая членов переходных органов власти и других институтов переходного периода в Мали. Эти санкции, которые также применяются в отношении членов их семей, состоят в запрете на поездки и замораживании финансовых активов.

В целях эффективного осуществления этих санкций, направленных на содействие скорейшему восстановлению конституционного порядка, Конференция призывает Совет Безопасности Организации Объединенных Наций одобрить и поддержать их осуществление. Поэтому я буду признателен Вам за любые меры, которые Вы пожелаете для этого принять.

Настоящим письмом я препровождаю решение CMS A/DEC. 02/11/2021 от 7 ноября 2021 года о введении адресных санкций в отношении переходных властей и всех других лиц, препятствующих восстановлению конституционного порядка в Мали, а в приложении к нему — перечень лиц, в отношении которых введены санкции.

*(Подпись)* Жан-Клод **Касси Бру**  
Председатель Комиссии

---